

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30904978

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit heißen Gegenständen wie heißen Töpfen oder Glätteisen auf der Oberfläche der Mineralguss-Duschwanne, da dies zu Beschädigungen führen kann.                                                                            | Avoid direct contact with hot objects such as hot pots or hair straighteners on the surface of the mineral cast shower tray as this may cause damage.                                                                                                                                           | Évitez tout contact direct avec des objets chauds tels que des casseroles chaudes ou des fers à lisser sur la surface du receveur de douche en fonte minérale, car cela pourrait provoquer des dommages.                                                                           | Evitare il contatto diretto con oggetti caldi come pentole calde o piastre per capelli sulla superficie del piatto doccia in ghisa minerale poiché ciò potrebbe causare danni.                                                                                                              | Vermijd direct contact met hete voorwerpen zoals hete pannen of stijltangen op het oppervlak van de douchebak van mineraalgietwerk, aangezien dit schade kan veroorzaken.                                                                                                                        | Evite el contacto directo con objetos calientes como ollas calientes o planchas de pelo en la superficie del plato de ducha de fundición mineral, ya que esto puede causar daños.                                                                                  | Vyhňte se přímému kontaktu s horkými předměty, jako jsou horké hrnce nebo žehličky na vlasy na povrchu vaničky z minerálního odlítku, protože by mohlo dojít k poškození.                                                                                                                | Izbjegavajte izravan kontakt s vrućim predmetima kao što su vruće posude ili pegle za kosu na površini tuš kade od mineralnog lijeva jer to može uzrokovati oštećenje.                                                                                                                                 | Izbjegavajte izravan kontakt s vrućim predmetima kao što su vruće posude ili pegle za kosu na površini tuš kade od mineralnog lijeva jer to može uzrokovati oštećenje.                                                                                                        | Kerülje az ásványi öntvény zuhanytálca felületén lévő forró tárgyakkal, például forró edényekkel vagy hajvasalókkal való közvetlen érintkezést, mert ez kárt okozhat.                                                                                            |
| Halten Sie den Abfluss der Duschwanne frei von Haaren, Seifenresten und anderen Ablagerungen, um eine reibungslose Entwässerung zu gewährleisten und Geruchsprobleme zu vermeiden.                                                                            | Keep the shower tray drain free of hair, soap scum and other debris to ensure smooth drainage and avoid odor problems.                                                                                                                                                                          | Gardez le drain du bac de douche exempt de cheveux, de résidus de savon et d'autres débris pour garantir un drainage fluide et éviter les problèmes d'odeurs.                                                                                                                      | Mantenere lo scarico del piatto doccia libero da capelli, residui di sapone e altri detriti per garantire un drenaggio regolare ed evitare problemi di odore.                                                                                                                               | Houd de afvoer van de douchebak vrij van haar, zeepresten en ander vuil om een vlotte afvoer te garanderen en geurproblemen te voorkomen.                                                                                                                                                        | Mantenga el desagüe del plato de ducha libre de pelos, restos de jabón y otros residuos para garantizar un drenaje suave y evitar problemas de olores.                                                                                                             | Udržujte odtok sprchové vaničky bez vlasů, mýdlové pěny a jiných nečistot, abyste zajistili hladký odtok a předešli problémům se zápachem.                                                                                                                                               | Očistite odvod tuš kade od dlaka, naslaga sapuna i drugih nečistoća kako biste osigurali glatku odvodnju i izbjegli probleme s mirisima.                                                                                                                                                               | Očistite odvod tuš kade od dlaka, naslaga sapuna i drugih nečistoća kako biste osigurali glatku odvodnju i izbjegli probleme s mirisima.                                                                                                                                      | Tartsa mentesen a zuhanytálca lefolyóját szőrtől, szappanhabtól és egyéb törmeléktől, hogy biztosítsa a zökkenőmentes vízelvezetést és elkerülje a szagproblémákat.                                                                                              |
| Halten Sie Kinder und Haustiere von der Mineralguss-Duschwanne fern, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden. Warnen Sie Kinder davor, auf der Duschwanne zu spielen oder zu klettern.                                                                       | Keep children and pets away from the mineral cast shower tray to avoid accidents and injuries. Warn children not to play or climb on the shower tray.                                                                                                                                           | Éloignez les enfants et les animaux domestiques du receveur de douche en fonte minérale pour éviter les accidents et les blessures. Avertissez les enfants de ne pas jouer ou grimper sur le receveur de douche.                                                                   | Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal piatto doccia in ghisa minerale per evitare incidenti e lesioni. Avvertire i bambini di non giocare o salire sul piatto doccia.                                                                                                        | Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de mineraal gegoten douchebak om ongelukken en verwondingen te voorkomen. Waarschuw kinderen dat ze niet op de douchebak mogen spelen of klimmen.                                                                                                   | Mantenga a los niños y mascotas alejados del plato de ducha de fundición mineral para evitar accidentes y lesiones. Advertir a los niños que no jueguen ni se suban al plato de ducha.                                                                             | Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od sprchové vaničky z minerálního odlítku, abyste předešli nehodám a zraněním. Upozorněte děti, aby si nehrály a nelezly na sprchovou vaničku.                                                                                   | Držite djecu i kućne ljubimce podalje od kade za tuširanje od mineralnog lijeva kako biste izbjegli nezgode i ozljede. Upozorite djecu da se ne igraju i ne penju na kadu za tuširanje.                                                                                                                | Držite djecu i kućne ljubimce podalje od kade za tuširanje od mineralnog lijeva kako biste izbjegli nezgode i ozljede. Upozorite djecu da se ne igraju i ne penju na kadu za tuširanje.                                                                                       | balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat az ásványi öntvény zuhanytálcától. Figyelmeztesse a gyerekeket, hogy ne játszzanak vagy másszanak fel a zuhanytálcára.                                                  |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročítajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročítajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta, capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk, fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem, fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom, fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom, telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne            |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotta/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30904978

| DE                                                                                                                                                                                                                                                      | EN                                                                                                                                                                                                     | FR                                                                                                                                                                                                                                                   | IT                                                                                                                                                                                                                                                 | NL                                                                                                                                                                                                                            | ES                                                                                                                                                                                                                                  | CZ                                                                                                                                                                                          | HR                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                        | HU                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erstickungsgefahr!<br>Verpackungsmaterial<br>ist kein Spielzeug!<br>Halten Sie<br>Verpackungsmaterial<br>außerhalb der<br>Reichweite von<br>Kindern sowie<br>Personen mit<br>verringerten<br>physischen,<br>sensorischen oder<br>mental en Fähigkeiten. | Danger of suffocation!<br>Packaging material is<br>not a toy! Keep<br>packaging material<br>out of the reach of<br>children and people<br>with reduced physical,<br>sensory or mental<br>capabilities. | Risque d'étouffement !<br>Le matériel<br>d'emballage n'est pas<br>un jouet ! Conserver<br>le matériel<br>d'emballage hors de<br>portée des enfants et<br>des personnes ayant<br>des capacités<br>physiques,<br>sensorielles ou<br>mentales réduites. | Pericolo di<br>soffocamento! Il<br>materiale di<br>imballaggio non è un<br>giocattolo! Tenere il<br>materiale di<br>imballaggio fuori dalla<br>portata dei bambini e<br>delle persone con<br>ridotte capacità<br>fisiche, sensoriali o<br>mentali. | Gevaar voor<br>verstikking!<br>Verpakkingsmateriaal<br>is geen speelgoed!<br>Houd<br>verpakkingsmateriaal<br>buiten het bereik van<br>kinderen en mensen<br>met verminderde<br>fysieke, zintuiglijke of<br>mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El<br>material de embalaje<br>no es un juguete!<br>Mantenga el material<br>de embalaje fuera del<br>alcance de los niños y<br>de personas con<br>capacidades físicas,<br>sensoriales o<br>mentales reducidas. | Nebezpečí udušení!<br>Obalový materiál není<br>hračka! Obalový<br>materiál uchovávejte<br>mimo dosah dětí a<br>osob se sníženými<br>fyzickými, smyslovými<br>nebo duševními<br>schopnostmi. | Opasnost od gušenja!<br>Materijal za pakiranje<br>nije igračka! Držite<br>materijal za pakiranje<br>izvan dohvata djece i<br>osoba smanjenih<br>fizičkih, osjetilnih ili<br>mentalnih<br>sposobnosti. | Nevarnost zadušitve!<br>Embalaža ni igrača!<br>Embalažni material<br>hranite izven dosega<br>otrok in ljudi z<br>zmanjšanimi fizičnimi,<br>senzoričnimi ali<br>duševnimi<br>sposobnostmi. | Fulladásveszély! A<br>csomagolóanyag nem<br>játék! A<br>csomagolóanyagot<br>tartsa távol<br>gyermekektől és<br>csökkent fizikai,<br>érzékszervi vagy<br>szellemi képességű<br>személyektől. |